

廣豐有限公司啓

即日快郵特電

雲 埠

庚利公司辦到：

嶺南佳品生晒荔枝乾。
名巖特產各款送禮茶。
著名中外翠香糖毫拳。
湘粵顧綉各色男女鞋。
江西瓷器雙托水仙花。

本國貨行情指南出版了

函索即奉

新米

一九五四年度 雙A牌 雙龍牌 絲苗米


大幫登塲

新出蜜——廣西沙田柚——已到

最新冬季行情部，就快印妥，送到！

「新貨，靚嘢，又平」

唐山水貨 新水咸魚 源源上市



美國古利富味粉廠出品

原料優美

粉質鮮甜

調味第一

適合衛生

價錢相宜

用量節省

人人愛用

世界著名

~~~~~理代總~~~~~

**雲埠國信有限公司**

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: PA. 6023

|     |     |
|-----|-----|
| (名) | (糖) |
| (茶) | (羌) |
| (水) | (荔) |
| (仙) | (枝) |
| (花) | (干) |

**中華總館會議紀要**

雲埠全加中華總會館。於昨廿七日下午九時。召開常會。各職員踴躍蒞會。由常委鄭振衡主席。文書主任黃倫傳紀錄。甲。報告事項。①主席宣佈開會。並報告近月來辦理理箱務之經過。②文書主任宣讀各方來函。③財政主任馬善允報告財政狀況。④常委黃文甫報告移民事件。⑤外交主任李韞石讀各方西人寄來函件。並宣讀卑特電車公司。外交事務。移民部等覆函。及雲花會兒童醫院等來函。並讀出致常委司。討論事項。①關於雲花會來函請求協助其實畧花籌捐。以助兩次世界大戰軍人家屬案。議決十月十七日(星期日)。請三間華文學校男女學生。協助該會在華區售畧花籌款。②關於兒童醫院函請協助籌捐案。議決依照往年手續進行。③關於於移民局面變遷。應如何設法。俾多些僑眷來加案。議決交由常委黃文甫與外交主任李韞石負責設法。④關於職員吳照光提議安老院地稅案。當時慈善主任黃寄生報告他親往該院詳細調查之情形。繼有龔開順。李廣來。李縵龍。許秉信。馬榮騰等。各抒所見。僉謂該院經濟來源不少。夠力維持。況且該院亦無函請求本館。無須將此案討論。(未完)

**和平紀念日**

**軍隊巡行**

雲高華拾壹月拾壹日。歐戰和平紀念日。本埠海。陸。空三軍。加騎警。及回兵會各單位。會參加巡行。及在城多利方場。紀念兩次大戰之英雄云。

**售彩票者罰五十元**

雲埠訊。化卡氏五十六歲。因其售賣彩票被警署罰五拾元。或拾日監禁云。

**鬼王節加空軍**

**亦參加擲光彩物**

雲埠訊。今年鬼王節。加空軍亦會參加此種行動。兩架飛機。會於星期六晚。飛過英吉利海灣。擲下五光十色之彩物云。

據皇家空軍云。此種物質。已經過時。故用之云。

**馬心啓翁與世長辭**

雲埠老僑馬心啟翁。台山白沙石公坑人。早年來加。豐向業農。安份守己。識者稱之。近因年老多病。不幸藥石無靈。于昨廿七日病逝于網聖沼什醫院。積閱享壽七十有五歲。老成凋謝。聞者惜之。查其出喪日期。定於十一月二日下午三時。假暗市黨殯儀館舉行云。

**一小童因噎閉斃命**

式埠訊。壹名三齡小童。因食胡蘿蔔。喉嚨被噎閉。到達二埠皇家哥倫比亞醫院時已斃命云。

**△補漏**

昨長老會賣物籌款晚內。忘記多謝輔行公司捐出一簍。今特補登云。

**◎好消息機會不常有**

茲有咖啡店出賣。地位適中。樓宇新建。店中各物。俱是新置。利便妥當。生意日增。本人因身體不安。以出賣。如有梓里欲謀此業者。請照下列門牌到來面議。

266 E. Pender St.  
電話 PA. 6798

**第一奇書：**  
 △是 正牌新書  
 養仔笑史 上中下集 壹元二  
 鵲陽春水 上下集 實售壹元  
 愛月花眼 上下卷 七毛五  
 新編玉蒲團 上中下集 壹元二  
 新編杏花天 上下集 壹元  
 母女春情 上中下集 壹元二  
 新編燈草和尚 全書結局 五毛  
 情殺枕邊人 全書講完 五毛  
 新婚之夜 一連三集 壹元四  
 洩漏春光 五毛  
 情如火熱 五毛  
 帳底香魂 五毛  
 獨乳西施 五毛  
 蜜月性愛 五毛  
 性愛內幕 式元  
 男女露骨 七毛  
 女體密七毛  
 人面桃花 五毛  
 香國妙術 五毛  
 索女經 壹元  
 火熱的愛 五毛

十二點鐘全癒  
112 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.

店  
馬放山  
風暴  
AB

▲總代理香港原音歌林百代及  
 金星各種馳名唱片專營批發  
**黃堃俠地保官事務所**  
 ▲承寫簽證差印文件  
 ▲專辦入籍移民事件  
 ▲代理燕梳及各國機票船票  
 ▲太平洋航空公司機票常便  
 Quon H. Wong, Notary Public,  
 191 E. Pender Vancouver, B.C.  
 電話 PA 1628 住宅 CE 3202

龍門酒家  
承辦酒席 大宴小酌  
附設舞廳 絃管怡情  
Dragon Palace Cabaret  
195 East Pender 電話 MA 3738  
Vancouver, B.C. 話

|                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>蓮花大旅店</b></p>  <p><b>Lotus HOTEL</b></p> <p>華高發大拿加<br/>威權業旅人華一唯</p> <p>招待僑眷轉送各埠<br/>代接各航空公司旅客<br/>解客旅行人事問訊</p> | <p><b>百老匯旅店</b></p>  <p><b>Broadway HOTEL</b></p> <p>附設服務部</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.  
電話 PA. 9541 碼頭元二日每租房 電話 PA. 3445